



# Guía Para Padres

Grados K-6th



# Burton School District

Preparados para la Universidad y el Mundo



# Índice del Contenido

<i>Contactos de la Escuela.....</i>	<i>3</i>	<i>Sea un Voluntario.....</i>	<i>8</i>
<i>Visión y Misión del Distrito.....</i>	<i>4</i>	<i>Políticas de Asistencia.....</i>	<i>9</i>
<i>Código de Vestimenta: Grados K-6....</i>	<i>5</i>	<i>Llegada y Salida.....</i>	<i>10</i>
<i>Transporte.....</i>	<i>6</i>	<i>Medicamentos en la Escuela.....</i>	<i>10</i>
<i>Servicios de Nutrición.....</i>	<i>7</i>	<i>Notificación de prueba estatal... </i>	<i>11</i>
		<i>Pautas para tiempo caliente para P.E... </i>	<i>12</i>



## DESCARGAR LA APLICACIÓN DEL DISTRITO

Conéctate y mantente conectado con la aplicación móvil de Burton. Manténgase al día sobre las últimas noticias y eventos en la escuela de sus hijos.

- **Visite la aplicación de tienda de iTunes o Google Play y busque “Distrito Escolar de Burton.”**



2023-2024

Notificación Anual Para Los Padres/Tutores Español

- **Escanea Aquí para acceder a la Notificación Anual**
- **Estas formas también están disponibles en su escuela.**

# Jim Maples Academy



## Bienvenidos a JMA

Su hijo(a) es nuestra prioridad y apreciamos su colaboración para ayudar a su hijo(a) a alcanzar su máximo potencial. En la Academia Jim Maples, nuestro objetivo es educar al niño en su totalidad y ayudarlo a desarrollar habilidades que son importantes en lo académico y en la vida.

- Como una escuela de exhibición nacional Capturando Los Carazones de los Niños (CKH), nos enfocamos en crear una cultura positiva en el campus con un enfoque en el bienestar social y emocional.
- JMA es una escuela Líder en mí que proporciona un modelo que desarrolla liderazgo y habilidades para la vida en los estudiantes.
- Somos una escuela Apple Distinguished que brinda tecnología 1: 1 a todos los estudiantes para el aprendizaje académico.
- JMA también ofrece una ruta dual 50/50 para estudiantes.

En JMA hay muchas oportunidades para involucrarse. ¡Esperamos un año escolar increíble!

## Estamos Aquí Para Ayudarle



### DIRECTOR

Kirk Stinson

[kstinson@burtonschools.org](mailto:kstinson@burtonschools.org)



### SUBDIRECTORA

Eliana Cervantes

[eliana.cervantes@burtonschools.org](mailto:eliana.cervantes@burtonschools.org)



### SECRETARIA

Pat Ziegler

[pziegler@burtonschools.org](mailto:pziegler@burtonschools.org)

## Más Acerca de Nosotros

- Nuestra escuela fue nominada a nivel nacional como Escuela de escaparate por Capturar los Corazones de los Niños.
- La mascota de nuestra escuela es el Jaguar
- Los colores de nuestra escuela son Azul Rey y Verde Manzana.
- Cada viernes es día de espíritu escolar, usted puede comprar camisas con el emblema de la escuela en la oficina de la misma.
- Tenemos una asamblea inspiracional el último viernes de cada mes.

## Conéctese con Nosotros



[www.jimmaples.org](http://www.jimmaples.org)



[@jmaschool](https://twitter.com/jmaschool)



buscar [jimmaplesacademy](#)



(559) 781-1658

# Visión y Misión del Distrito

## Visión

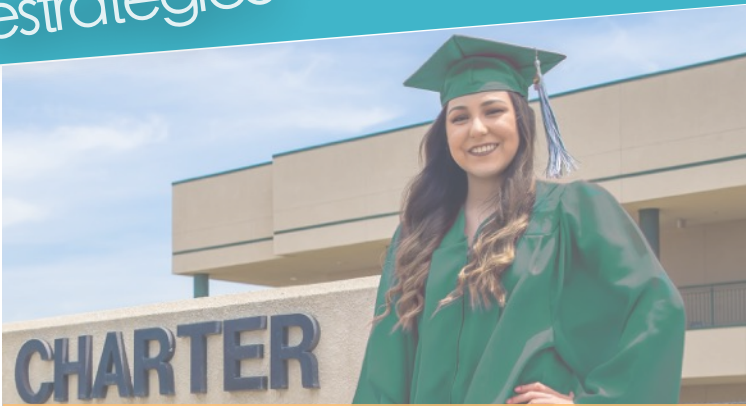
Seremos líderes estatales en la construcción de relaciones y brindando una educación innovadora para cumplir con nuestra Misión para todos los estudiantes.

## Misión

Empoderar a todo el estudiante para que tenga confianza y éxito en la universidad y en el mundo.

## Plan estratégico

El Plan Estratégico del Distrito para alcanzar nuestra visión y misión consta de 4 Pilares y 11 planes de acción.



### PILAR 1: ÉXITO ESTUDIANTIL

Todos los estudiantes aprenderán en un ambiente seguro y atractivo y se graduarán listos para la universidad y la carrera.



### PILAR 2: COMPROMISO DE LOS EMPLEADOS

Todos los empleados del Distrito Escolar de Burton estarán comprometidos y valorados



### PILAR 3: ASOCIACIONES FAMILIARES Y COMUNITARIAS

Todas las familias de las escuelas y los socios de la comunidad participarán y se sentirán valorados.



### PILAR 4: MEJORA, EFICIENCIA E INNOVACIÓN

Todos los procesos y operaciones de nuestro distrito y escuelas serán evidentes y conducirán a la innovación.



# Código de Vestimenta Grados K-6

Se espera que todos los estudiantes se vistan y preparen de una manera que sea conducente al aprendizaje, que demuestre el respeto por sí mismos y por los demás, que a la vez promueva la limpieza y la seguridad. Cualquier ropa, peinado o accesorio (Incluso si no se menciona específicamente) y crea una preocupación por la seguridad o la salud, al mismo tiempo que atrae la atención del usuario, o distrae el proceso educativo está prohibida. La ropa debe ser ordenada, limpia, sin agujeros o rasgones, y aceptable en apariencia; Por lo tanto, estudiantes, visitantes y voluntarios deberán seguir estas pautas:

## Accesorios

- Gafas de sol y gorras deben ser usados correctamente (visera superior en frente) y no se permiten en interiores.
- Perforaciones sólo se pueden usar en los oídos. Otras perforaciones son prohibidas y deben ser removidas en la escuela.
- Los tatuajes permanentes y temporales deben estar cubiertos en todo momento. Está prohibido escribir y/o dibujar en el cuerpo.
- Ropa, joyas u otros accesorios no pueden abogar, promover o anunciar prejuicios de cualquier tipo (racial, étnico, religiosos, etc.), actos ilícitos, exhibición de armas, lenguaje obsceno o gráficos, o el uso de tabaco, drogas o alcohol.
- Ropa y accesorios que pueden ser armas potenciales (zapatos con punta de acero, cadenas en carteras o cinturones y artículos con clavos o clavos están prohibidos).
- El cabello debe ser aseado, arreglado y no puede interferir con el proceso educativo. Sin coloración de pelo (tintes), por mencionar alguno (permanente, temporal o extensiones) o estilos de peinado que causen distracción (mohawk, fohawk).

- La modestia debe ser la clave para vestirse. No se deben usar blusas con escote, sin tirantes o de tipo transparente. Las camisetas sin mangas deben tener por lo menos un tirante de una pulgada de grosor. Las camisas y blusas deben ser lo suficientemente largas para extenderse por debajo de la cintura cuando las manos se levantan por encima de la cabeza. Las camisetas y blusas deben sobresalir la punta de los dedos del estudiante, deben ser metidas o fajadas en el interior (si los pantalones cortos o shorts están cubiertos, la camisa es demasiado larga).
- NO FLOJOS..NO CAÍDOS. Los pantalones deben quedar en la cintura, las caderas, la entrepierna y los muslos. Los pantalones y pantalones cortos que son demasiado anchos o muestran ropa interior no se permiten
- Los pantalones cortos, faldas pantalón, faldas y vestidos deben cubrir la ropa interior cuando está sentado, de pie o hace algún tipo de flexión. Los pantalones cortos deben tener un mínimo de 2 pulgadas desde la entrepierna. Las faldas y vestidos deben ser más largos que los dedos del estudiante extendidos.
- No se permiten pijamas, ni pantuflas (excepto los días designados).
- Zapatos apropiados para las actividades escolares deben ser usado en todo momento. Los zapatos deben tener una correa trasera (no sandalias) y no pueden tener tacones altos. Zapatos apropiados son necesarios para la participación segura en la actividad física.
- No hay ropa, sombreros, joyas u otros accesorios que, por virtud de su color, arreglo, marca registrada o cualquier otro atributo, denota la afiliación con o promueva la pertenencia a una pandilla. No se permite ninguna forma de bandanas.

La vestidura inapropiada hará que los estudiantes sean enviados a la oficina para llamar a casa para que los padres, guardianes o algún miembro de la familia le proporcione ropa apropiada al estudiante. Varias violaciones de este código resultará en consecuencias. El director/a se reserva el derecho de tomar decisiones acerca de lo apropiado al vestir que puede no estar cubierto por la política anterior.



# Transporte del Distrito Burton

## Calificar para el Transporte

Los estudiantes que residan más allá de las distancias mínimas de transporte enumeradas a continuación serán elegibles para el servicio de transporte a su área de asistencia escolar local.

- **Kínder:** ½ milla
- **Grados 1 - 3:** ¾ de milla
- **Grados 4 - 8:** 1.5 millas

## Aviso a los Padres de Niños del grado Kindergarten

Es responsabilidad de los padres asegurarse de que alguien esté en la parada de autobús cuando su hijo(a) sea transportado a su parada de autobús. Si no hay nadie disponible, llevaremos a su hijo(a) de regreso a la escuela para que los padres lo recojan.\*

*\* Si esto ocurre tres veces en un año escolar, su hijo(a) perderá los privilegios del transporte por el resto del año.*

## Calendario para los Días de Neblina

Las operaciones de autobuses escolares se limitarán cuando las condiciones atmosféricas reduzcan la visibilidad a 200 pies o menos. Si se designa un horario de día nublado, el distrito enviará un mensaje en la aplicación Parent Square para notificar a los padres sobre el retraso.

## Las Diez Reglas de Seguridad en los Autobuses:

- Respetar al conductor del autobús y escuchar las instrucciones
- Estar en la parada de autobús temprano. Los estudiantes que regularmente no usen la transportación del autobús escolar no se les permitirá viajar hasta o de la escuela a menos que se hagan arreglos previos entre los padres y un administrador de la escuela.
- Tomar asiento inmediatamente después de abordar el autobús. No jugar con otros estudiantes.
- Permanecer sentado todo el tiempo. Abstenerse de innecesarios ruidos o conducta bulliciosa.
- Siempre subir y bajar del autobús en su parada de autobús.
- Bajar del autobús cuidadosamente usando el pasamanos.
- Mantener la cabeza, los brazos, las piernas y las manos dentro del autobús en todo momento.
- Mirar a ambos lados antes de cruzar la carretera.
- Esperar el autobús en un lugar seguro lejos de la carretera.
- No comer, beber o masticar chicle en el autobús.

## Procedimientos Disciplinarios:

- Los estudiantes que violen las reglas de seguridad arriba mencionadas podrían perder su privilegio de viajar en autobús.
- Los infractores del autobús serán advertidos por el conductor. Si la advertencia no es atendida, el conductor reportará al estudiante a la administración del sitio escolar.
- Un estudiante puede ser suspendido temporalmente de transportar el autobús, y los padres serán notificados.
- Un estudiante que continúa violando la conducta del autobús puede ser suspendido de transportar el autobús por un período de tiempo indefinido.

# Servicios de Nutrición



## Servicios de Nutrición

Nuestro objetivo es servir comidas nutritivas y Atractivas, preparadas en condiciones sanitarias para la mayoría de los estudiantes.

## Aplicaciones para Comidas Gratuitas o a Precio Reducido

Durante el año escolar 2022-23, a todos los estudiantes se les ofrecerá desayuno y almuerzo sin cargo durante su día escolar a través del nuevo Programa Universal de comidas de California.

Para ayudar a continuar brindando a los estudiantes la cantidad máxima de recursos, le pedimos a cada familia que complete el enlace de la encuesta a continuación [www.burtonschools.org/lunch](http://www.burtonschools.org/lunch)

## Desayuno en el la clase

Los estudios demuestran que una buena nutrición conduce a un mejor rendimiento en el aula, puntuaciones más altas en las pruebas y mejor comportamiento. El desayuno es una parte importante de una buena nutrición y ayuda a preparar a los estudiantes para el éxito. Cada mañana, el desayuno se entrega en el aula y está disponible para que los estudiantes coman en el aula antes de comenzar la instrucción.

## Almuerzos en Burton

Durante el almuerzo se sirve a los estudiantes:

- un plato principal de carnes magras y cereales integrales
- una fruta o una verdura
- una visita a nuestra barra de ensaladas para elegir entre una variedad de productos frescos.



"Yo amo lo que hago. Estoy agradecida por la oportunidad de servir a los estudiantes, es realmente un privilegio. El personal de Servicios de Nutrición siempre está dispuesto a responder cualquier pregunta de los padres, llámenos al (559) 782-5948".

**Linnett Cazares**

*Directora de Servicios de Nutrición*

# ¡Sea un Voluntario!

El Distrito Escolar de Burton alienta a los padres y familiares a ser voluntarios, al mismo tiempo que garantiza que se tomen medidas para proteger la seguridad y los intereses de nuestros estudiantes. Debido a la pandemia de COVID-19, solo se permitirán visitantes en el campus según sea necesario. Tenga en cuenta que todas las excursiones son diferentes y, por lo tanto, tienen pautas diferentes. Nuestro objetivo principal es la seguridad de nuestros niños. Lo siguiente son los procedimientos para voluntarios, que son seguidos por el Distrito Escolar de Burton.



## Acreditación - Nivel 1

Adultos que sólo se ofrecen como voluntarios en el aula y la clase festejos/eventos por no más de 10 horas al mes.

### Requisitos:

- Aprobación del director(a)
- Completar el formulario de voluntario
- Licencia de conducir/copia de identificación

*Los voluntarios están bajo supervisión directa de empleados certificados*



## Acreditación - Nivel 2

Adultos que sólo se ofrecen como voluntarios en el aula y la clase festejos/eventos por no más de 10 horas al mes. (es decir, educación al aire libre, excursiones supervisando solo a su hijo(a), excursión nocturna, padre proveer su propio transporte)

### Requisitos:

- Aprobación del director(a)
- Completar el formulario de voluntario
- Licencia de conducir/copia de identificación
- Prueba de tuberculosis

*Los voluntarios están bajo supervisión directa de empleados certificados*



## Acreditación - Nivel 3

Voluntarios designados: adultos que participan en una actividad escolar sin supervisión de un empleado certificado (es decir, educación al aire libre, excursiones supervisando a un pequeño grupo de estudiantes, excursión nocturna, autorizada para viajar en transporte escolar)

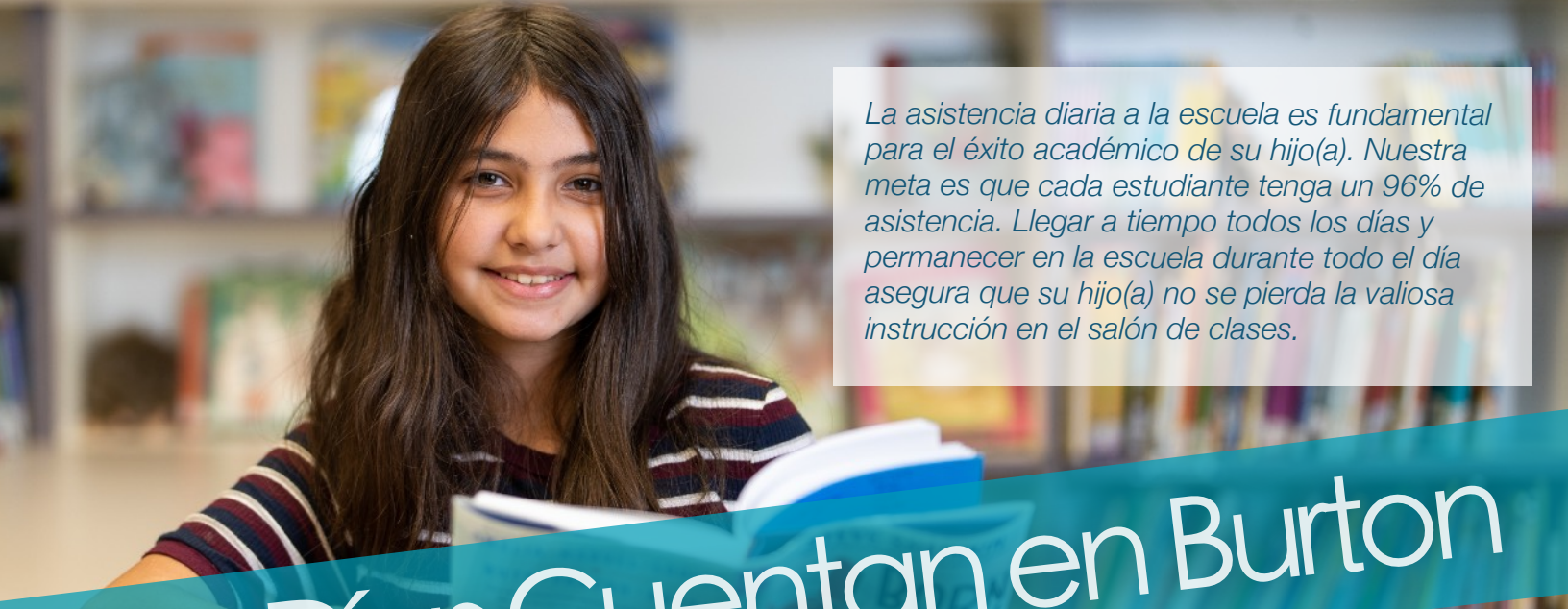
### Requisitos:

- Aprobación del Director(a)
- Completar el formulario de voluntario
- Licencia de conducir/copia de identificación
- Prueba de tuberculosis
- Clarification de huellas dactilares

## Procedimientos Adicionales

- Después de completar el formulario de voluntariado, los participantes necesitarán la aprobación del Director(a) (firmarán el formulario) y lo enviarán al centro Burkey.
- El distrito sólo pagará por dos miembros de la familia por niño/a familia como voluntarios de nivel 3. Voluntarios adicionales pueden hacer el proceso de huellas dactilares a su propio costo, por la cantidad de \$15.00 hasta el 1 de diciembre. Después del 1 de diciembre, el costo total de las huellas dactilares es responsabilidad del participante.
- Los voluntarios con una condena por delito grave o convicción pendiente no serán aprobados como voluntarios de nivel 3. Las condenas por delitos menores o condenas pendientes serán aprobadas y revisadas caso por caso.
- El departamento de Recursos Humanos notificará a la secretaría de la escuela respectivamente y al director(a) sobre la autorización. Los maestros recibirán una lista de voluntarios que han sido aprobados.





La asistencia diaria a la escuela es fundamental para el éxito académico de su hijo(a). Nuestra meta es que cada estudiante tenga un 96% de asistencia. Llegar a tiempo todos los días y permanecer en la escuela durante todo el día asegura que su hijo(a) no se pierda la valiosa instrucción en el salón de clases.

# Los Días Cuentan en Burton

- Cualquier estudiante que llegue tarde o que salga temprano debe presentarse a la oficina de la escuela.
- Los padres deben ir a la oficina para que le ayuden a registrar a su hijo/a fuera de la escuela.
- El personal de la escuela registrará la información necesaria y los horarios de llegada o salida.
- Si un estudiante llega tarde o sale temprano para una cita médica o dental, se debe proporcionar una nota del médico para excusar la tardanza o la salida temprana de la escuela.

## Procedimientos de Asistencia

- **Ausencias Justificadas:** Se limita a enfermedad verificada, cuarentena, asistencia médica/ dental, o funeral de un familiar inmediato.
- **Ausencia Personal:** Incluye la aparición en corte o eventos religiosos.
- **Ausencias Injustificadas:** Las ausencias injustificadas son aquellas que no entran en ninguna de las definiciones de ausencias excusadas.
- **Ausencia de Absentismo Escolar:** Cualquier estudiante ausente sin una excusa válida por más de tres días en cualquier año escolar es considerado ausente y debe ser reportado al supervisor de asistencias.

## Usencias Justificadas/Injustificadas

La asistencia regular es extremadamente importante para el éxito de sus hijos:

- Si sus hijos están ausentes, por favor notifique, llame a la oficina antes de las 10 am.
- Más de 3 ausencias/tardanzas serán llevadas a la atención del Subdirector(a) que se comunicará con usted para preguntarle cómo podemos ayudarle a mejorar la asistencia de sus hijos.
- Después de excesivas ausencias y/o tardanzas, los estudiantes solo pueden ser excusados con una nota del doctor, si es que aún no han obtenido un contrato SARB con el Distrito Escolar Burton u otro distrito.

## Asistencia Regular

Estar a tiempo en las clases es muy importante y la tardanza se considera un asunto serio en Burton. Por favor tome nota:

- Se espera que los estudiantes estén en sus lugares, listos para trabajar en el momento apropiado.
- Dejar la escuela antes del tiempo de salida es considerado injustificado si no se cuenta con una nota de doctor o la aprobación de la enfermera para ir a casa.
- Le pedimos que programe las citas médicas y dentales o de otra índole de su hijo(a). Después del horario escolar, siempre que sea posible.
- Los estudiantes que lleguen tarde o se vayan temprano deben reportarse/salir de la oficina de la escuela.

## Información Sobre Tardanzas

**Nota:** Dado que la ley estatal requiere asistencia escolar perfecta, los estudiantes que continúen incumpliendo las pautas estatales de asistencia escolar serán referidos a comparecer ante la Junta de Revisión de Asistencia Escolar (SARB, por sus siglas en inglés)

# Información Adicional



*Los padres pueden elegir quedarse en la cafetería con su hijo(a) durante el desayuno. Sin embargo, con el fin de promover un ambiente seguro para todos los estudiantes, los padres no serán permitidos en el patio de recreo o plantel sin antes entrar a la oficina. Gracias por entender que la seguridad es una prioridad en nuestro distrito.*

## Llegada y Salida

- Los estudiantes que desayunan en la escuela deben reportarse a la cafetería a más tardar de las 7:45 a.m.
- Todos los demás estudiantes que lleguen antes de las 8:00 a.m. deben reportarse a la cafetería o al patio de recreo apropiado.
- Después de la escuela, los estudiantes deben ir directamente a casa, tomar el autobús o ser recogidos. A los estudiantes más jóvenes no se les permite esperar hasta que sus hermanos mayores salgan de sus clases.
- Nuestro patio de recreo no está disponible para disfrute o uso de las familias inmediatamente después de que las clases terminen.
- Recuerde que hay un despido temprano todos los miércoles a la 1:00 p.m. para todos los estudiantes. La atención supervisada después de la escuela puede estar disponible en el plantel a través de los Parques de la Ciudad de Porterville y/o el Club de Niños y Niñas (Boys and Girls Club) como programas escolares después de clases.

## 4 - 6 Grado

Los estudiantes de cuarto, quinto y sexto grado pueden montar sus bicicletas a la escuela si residen dentro del perímetro caminando a la escuela para su nivel de grado. Cascos apropiados son requeridos por la ley. Los privilegios de montar bicicleta pueden ser revocados para los estudiantes que viajan sin seguridad hacia o desde la escuela. Los estudiantes no pueden montar monopatines o patinetas en los terrenos de la escuela. Los patines están prohibidos.

## Medicamentos Durante el Horario Escolar

La oficina de salud de la escuela supervisa a los estudiantes que deben tomar medicamentos durante el día escolar::

1. Una declaración escrita firmada por el médico que detalla el método, la cantidad, el tiempo y la frecuencia con la que se debe tomar dicho medicamento. Los padres también deben firmar el formulario "Medicamentos en la escuela" para indicar que están de acuerdo con que la escuela lo administre.
2. El formulario "Medicamentos en la escuela" se puede encontrar en el sitio web de BSD en Servicios de salud.

Además del Código Estatal de Educación para la administración de medicamentos recetados, lea la siguiente información sobre la medicación en la escuela:

- Todos los medicamentos recetados deben venir en los frascos originales y mantenerse en la oficina de salud con la excepción de los medicamentos que el médico solicita que se le permita al alumno llevar (por ejemplo, inhaladores, Epi-pens o insulina). Se requiere que las órdenes del médico se mantengan archivadas en la escuela para cualquier estudiante autorizado a llevar medicamentos.
- **Ningún medicamento de venta libre puede enviarse a la escuela sin una receta médica y autorización de la enfermera del sitio.** (Los medicamentos de venta libre incluyen ibuprofeno, Tylenol, pastillas para la tos, etc.).



*Cada año escolar, los padres y los médicos tendrán que llenar nuevos formularios para tomar medicamentos en la escuela, incluso si es la misma medicina que tomó su hijo/a el año pasado. Es responsabilidad de su hijo/a venir a la oficina y recibir su medicina en el tiempo correcto.*

# Notificación de prueba estatal

Cada año, los estudiantes de California realizan varias pruebas estatales. Cuando se combinan con otras medidas como las calificaciones, el trabajo en clase y las observaciones de los profesores, estas pruebas ofrecen a las familias y a los profesores un panorama más completo del aprendizaje de sus hijos. Puede utilizar los resultados para identificar los aspectos en los que su niño/a va bien y en los que podría necesitar más apoyo.

Es posible que su niño/a realice una o más de las siguientes evaluaciones: Sistema de exámenes de rendimiento y progreso de California (CAASPP, por sus siglas en inglés), Evaluación de Competencia en el Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés) y pruebas de aptitud física. De acuerdo con la Sección 60615 del Código de Educación de California, los padres/tutores pueden presentar anualmente a la escuela una solicitud por escrito para que su niño/a quede exento/a de alguna o de todas las evaluaciones del CAASPP. Esta exención no se aplica a la ELPAC ni a la prueba de aptitud física.

## CAASPP: Evaluaciones de Smarter Balanced para Artes del lenguaje inglés y la ectoescritura (ELA), y Matemáticas

### ¿Quiénes realizan estas pruebas?

- Los estudiantes de 3o a 8o grado, y de 11o grado.

### ¿Cuál es el formato de la prueba?

- Las evaluaciones de Smarter Balanced se realizan por computadora.

### ¿Qué normas se evalúan?

- Las normas estatales académicas de base común de California.

## CAASPP: Evaluación de los estándares académicos de ciencias de California (CAST, por sus siglas en inglés)

### ¿Quiénes realizan estas pruebas?

- Los alumnos realizan la prueba CAST en 5º y 8º grado, y una vez en la escuela secundaria, ya sea en 10º, 11º o 12º grado.

### ¿Cuál es el formato de la prueba?

- La CAST se realiza por computadora.

### ¿Qué normas se evalúan?

- Las Normas de Ciencias de la Próxima Generación de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés).

## ELPAC

### ¿Quiénes realizan estas pruebas?

- Los estudiantes que hayan completado una encuesta sobre la lengua materna en la que se menciona un idioma que no sea el inglés realizarán la prueba inicial, que identifica a los estudiantes como aprendices de inglés o como estudiantes que inicialmente hablan el inglés con fluidez. Los estudiantes que son clasificados como aprendices de inglés realizarán la prueba sumativa del ELPAC cada año hasta que sean reclasificados como competentes en inglés.

### ¿Cuál es el formato de la prueba?

- Tanto la prueba inicial como la prueba sumativa del ELPAC se realizan por computadora.

### ¿Qué normas se evalúan?

- Las normas para el desarrollo de inglés en California de 2012.

## Prueba de aptitud física

### ¿Quiénes realizan estas pruebas?

- Los estudiantes de 5º, 7º y 9º grado tomarán la FITNESSGRAM®, que es la prueba utilizada en California.

### ¿Cuál es el formato de la prueba?

- La prueba consta de cinco componentes de rendimiento: capacidad aeróbica, fuerza abdominal, fuerza del tronco, fuerza de la parte superior del cuerpo y flexibilidad.

### ¿Qué normas se evalúan?

- Las zonas de aptitud física saludable, que se establecen a través de la FITNESSGRAM®.

## CAASPP: Exámenes alternos de California (CAA, por sus siglas en inglés) para ELA y Matemáticas

### ¿Quiénes realizan estas pruebas?

- Los estudiantes de 3º a 8º grado y de 11º grado cuyo programa individualizado de educación (IEP, por sus siglas en inglés) identifica el uso de pruebas alternas.

### ¿Cuál es el formato de la prueba?

- Las CAA para ELA y Matemáticas son pruebas computarizadas que son administradas individualmente por un examinador de prueba que está familiarizado con el estudiante.

### ¿Qué normas se evalúan?

- Las normas estatales académicas de base común o de California a través de los conectores de contenido principal.

## CAASPP: Evaluación de español en California (CSA, por sus siglas en inglés)

### ¿Quiénes realizan estas pruebas?

- El CSA es una prueba opcional para los estudiantes de 3º a 12º grado, que evalúa su mecánica de lectura, comprensión auditiva y escritura y redacción en español.

### ¿Cuál es el formato de la prueba?

- La CSA se realiza por computadora.

### ¿Qué normas se evalúan?

- Las normas estatales académicas de base común de California en español.

## ELPAC alternativa

### ¿Quiénes realizan estas pruebas?

- Los estudiantes cuyo IEP indica el uso de una prueba alterna y que hayan completado una encuesta sobre la lengua materna en la que se menciona un idioma que no sea el inglés realizarán la prueba ELPAC inicial alterna, que identifica a los estudiantes como aprendices de inglés o como estudiantes que inicialmente hablan el inglés con fluidez. Los estudiantes que son clasificados como aprendices de inglés realizarán la prueba ELPAC alternativa sumativa cada año hasta que sean reclasificados como competentes en inglés.

### ¿Cuál es el formato de la prueba?

- Tanto la prueba inicial alternativa como la sumativa alternativa del ELPAC se realizan por computadora.

### ¿Qué normas se evalúan?

- Normas de rendimiento alternas derivadas de las normas para el desarrollo de inglés en California de 2012.

## CAASPP: Prueba alterna de California (CAA, por su sigla en inglés) para Ciencias

### ¿Quiénes realizan estas pruebas?

- Los estudiantes cuyo IEP indica el uso de una prueba alterna realizan la CAA de Ciencias en 5º y 8º grado, y una vez en la escuela secundaria, ya sea en 10º, 11º o 12º grado.

### ¿Cuál es el formato de la prueba?

- La CAA para Ciencias es una serie de cuatro ejercicios de rendimiento que pueden ser administrados a lo largo del año a medida que se enseña el contenido.

### ¿Qué normas se evalúan?

- Normas de rendimiento alternas derivadas de la CA NGSS.



# PAUTAS PARA TIEMPO CALIENTE PARA P. E.

De acuerdo con la Academia Estadounidense de Pediatría, la mayoría de los niños y adolescentes sanos pueden participar de manera segura en actividades físicas al aire libre en condiciones de clima cálido a caluroso, siempre que se brinden la preparación, las modificaciones y el control adecuados.

Se alienta a los estudiantes a usar ropa liviana, traer una botella de agua y pueden traer una toalla para sentarse durante los ejercicios y estiramientos.

De acuerdo con BP 6142.7, se realizarán modificaciones cuando las temperaturas alcancen los 90 grados o más. Las modificaciones incluyen:

- Aumentar la frecuencia de las pausas para tomar agua y descansar
- Reducir la duración y/o la intensidad de la actividad
- Seleccione el nivel apropiado de intensidad para la actividad física como se define en el Reglamento Administrativo 6142.7
- Limite la actividad física de los estudiantes que estuvieron recientemente enfermos
- Supervise de cerca a los estudiantes para detectar signos de desarrollar enfermedades por calor.
- Repase los signos, los síntomas y la prevención de enfermedades relacionadas con el calor con los estudiantes.

## Pautas de actividad de educación física

**90 a 95 grados:** Todas las actividades al aire libre son aceptables. El maestro se asegurará de que se implementen las modificaciones anteriores.

**96 a 99 grados:** todas las actividades al aire libre son aceptables, pero las temperaturas pueden subir y deben controlarse cada 30 minutos. El maestro se asegurará de que se implementen las modificaciones anteriores. Se deben hacer consideraciones adicionales con respecto al entorno de la actividad (es decir, asfalto vs campo).

**100 a 104 grados:** No se sugieren actividades al aire libre. El maestro volverá a verificar la temperatura cada 30 minutos cuando los estudiantes estén al aire libre y se asegurará de que se implementen las modificaciones anteriores. Las actividades de interior son muy recomendables.

**105 grados o más:** todas las actividades al aire libre deben detenerse, las actividades pueden continuar en el interior.